

国内外二语语块研究: 热点、演进与展望 ——基于 CiteSpace 的知识图谱分析

刘 芹, 俞 璐

(上海理工大学 外语学院, 上海 200093)

摘要: 使用 CiteSpace 5.7.R5, 对 1998—2022 年国内外核心期刊中的二语语块研究论文进行知识图谱分析, 以厘清核心主题和研究前沿, 对比国内外研究的异同, 并分析未来发展趋势。研究发现, 国内外二语语块研究呈现多领域、跨学科、稳步发展的特点, 并以二语习得与教学为主要聚焦点, 近年来具有语料库分析法占主导地位的研究趋势。国内外区别在于: 国外研究热点层层递进、推陈出新, 更注重对学习个体差异、词典编纂和文本标注与分类以及语块的心理表征与加工优势的探讨, 且计算语言学、心理语言学以及神经语言学相结合的研究范式呈上升趋势; 国内研究热点相对孤立、缺乏传承性, 仍停留于探索语块的使用特征和测量学习者语块水平的阶段。建议国内研究者进一步开展针对二语语块研究的跨学科交叉验证, 以增加二语语块研究的广度和深度。

关键词: 二语语块; 研究演进; CiteSpace 软件; 知识图谱分析

中图分类号: G 353.1; H 09

文献标识码: A

文章编号: 1009-895X(2024)05-0434-10

DOI: [10.13256/j.cnki.jusst.sse.230513246](https://doi.org/10.13256/j.cnki.jusst.sse.230513246)

Research on L2 Lexical Chunks: Hotspots, Evolution and Prospect —Knowledge Graph Analysis Based on CiteSpace

LIU Qin, YU Lu

(College of Foreign Languages, University of Shanghai for Science and Technology, Shanghai 200093, China)

Abstract: In order to spot key topics in research frontier and compare the similarities and differences between domestic and foreign research, this study conducts a knowledge graph analysis of research papers on L2 lexical chunks from Chinese and foreign core journals during 1998-2022 with CiteSpace5.7.R5, and depicts future development trends. It is identified that related research presents an increase in various fields and interdisciplines and stable development with focus on second language acquisition and teaching. A predominant corpus-based analysis is the recent research trend in Chinese and foreign research. Foreign research shows progressive and innovative hotspots which are more concerned with individual differences of learners, dictionary compilation and text classification and annotation, as well as psychological representation and processing of lexical chunks. Moreover, research methods of foreign research combine computational linguistics, psycholinguistics and neurolinguistics. In contrast, domestic research hotspots are sporadic and disconnected, exploring the use of lexical chunks and measuring the lexical chunks

收稿日期: 2023-05-13

基金项目: 上海市教委高层次人才项目 (5123305001)

作者简介: 刘 芹, 女, 教授。研究方向: 外语教学与评估、语料库语言学、科技翻译。E-mail: liuqin@usst.edu.cn

proficiency of learners. Therefore, it is suggested that domestic researchers further interdisciplinary validation of L2 lexical chunks studies so as to expand the width and depth of research on L2 lexical chunks.

Keywords: L2 lexical chunks; research evolution; CiteSpace; knowledge graph analysis

语块 (Lexical Chunk) 是自然话语中普遍存在的形式相对固定的多词单位。在语言交际中,人类能以最地道且自然的方式择取并产出符合语法规则的表达,很大程度上取决于已习得并惯用的“词汇化句段”^[1]。基于不同的研究视角,“词汇化句段”体现为以语块为主的48类术语,常见的还包括词块、词束、程式语等^[2]。在过去20年中,语块研究作为一个新兴的语言学分支已发展为语言学理论与应用研究的重要学术领域^[3]。

20世纪中叶,由于“基于规则”的生成语法盛行,Chomsky将语块描述为“有标记成分,不属于普遍语法的参数原则”^[4],从而使得语块位于语言系统的边缘地带,发挥功能有限。随着语料库语言学和认知语言学的兴起,传统的词汇语法二分法受到冲击,而语块因其兼具词汇与语法特征愈发受到学界重视。研究发现,语块具备特定表达功能,可作为整体被人类大脑储存和提取,能够减轻认知负荷^[5],提升二语产出效率与流利性^[6],对二语概念构建、语义生成以及语用推理都具有突出优势^[7]。从而,上述发现进一步确立并巩固了语块在语言系统中的核心地位。国外对语言板块性现象的关注始自20世纪初,目前已取得丰富的研究成果^[8];而国内语块研究起步较晚,仍有众多问题亟待探讨和深化。同时,学者大多单方面聚焦国内或国外领域,少有针对国内外语块研究的系统性对比。王立非等对国外二语预制语块习得研究的进展进行综述,指出国外正将二语语块研究的成果应用到外语教学和研究中,值得国内学界思考^[9]。吕丽生等通过回顾和分析国内2005—2014年的语块研究文献,发现语块理论在研究方法、研究内容和研究对象上都呈现出多样化、多层次、多方位的趋势,但有关二语语块教学方法的实证研究较为匮乏,且语块研究与心理学、社会学、认知语言学等学科的交叉融合有待进一步拓展^[10]。可见,国内外研究存在时代、深度和广度上的差异。因此,当下有必要对国内外二语语块研究的历史发展脉络进行梳理与总结,厘清常见的研究主题和研究范式,对比国内外研究的异同,分析未来发展趋势,以期推动国内二语语块研

究的纵深发展。

一、数据来源与研究方法

20世纪90年代末为语块研究发展的特殊时期。一方面,国外研究重心从词汇片语研究转向对语言习得中语块体系的探讨^[11-12];另一方面,国内二语教学界开始关注语言的板块性现象^[13]。本文梳理近几年国内外相关期刊论文,数据源于中国全文期刊数据库(CNKI)中的北大核心期刊和CSSCI期刊,以“语块”“词块”“词束”“程式语”为检索主题,检索时间跨度设置为1998—2022年,学科领域设定为“外国语言文字”,人工甄别后手动剔除会议论文或不符合语块研究类条目,共获取410篇文献,随后使用CNKI导出功能,获得Refworks格式文件。国外数据源自Web of Science(WOS)核心合集,采用的主题检索式为“TS=(lexical chunk* OR lexical bundle* OR formulaic sequence*)”,同样选取上述年份作为时间跨度,文献类型限定为论文,索引选取Arts & Humanities Citation Index(A&HCI)和Social Sciences Citation index(SSCI)来源期刊,学科领域设定为“Linguistics”和“Educational Research”。按照上述条件自动检索文献后,人工剔除与主题不符的文献,最终得到441篇语块类文章,使用WOS导出功能,生成Refworks格式文件。

文献统计分析多采用科学计量学研究方法,其优势在于“通过可视化的方式对现有学术文献进行知识图谱分析,可以直观展示一个研究主题或者学科的研究概貌和聚焦,进而从宏观、中观和微观层面纵览该主题在各领域的发展脉络和演进趋势”^[14]。其中,CiteSpace就是一种科学计量分析可视化的工具软件,学界常用其开展知识图谱、文献计量分析等研究。因此,笔者选择可视化软件CiteSpace5.7.R5作为数据分析的方法,使用其聚类的关键词共现和时区图等功能对上述国内外合计851篇二语语块相关文献进行知识图谱分析,结合知识图谱可视化的

分析结果,探讨国内外二语语块主题的研究情况。

二、研究结果和讨论

(一) 核心期刊年度刊载量分析

国内外核心期刊年度刊载量分析可以清晰呈现二语语块研究文献的年度数量分布,从时间维度上有效反映该研究领域的整体历史发展进程以及各个时段的热度趋势。如图1所示,国外1998至2009年间对于语块的研究热度较低,总体发文量仅为15篇。自2009年起呈逐年上升趋势,至2021年攀升至顶峰,刊载量一度达到63篇,可见2009年至2021年是本世纪国外期刊发文的新一轮热潮。2021年后,国外期刊中语块相关文献有所下降,但研究热度不减,刊载量远高于国内期刊,这说明语块作为较活跃的话题仍具有较大的研究空间,并持续引发国外学者的研究兴趣。

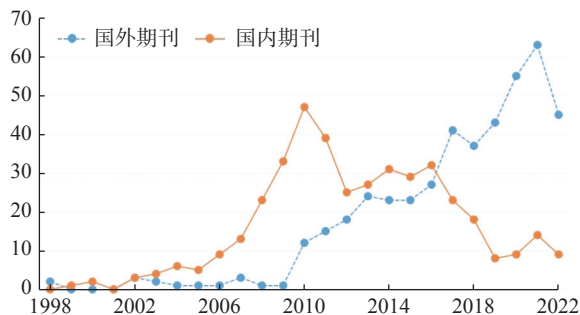


图1 国内外核心期刊年度刊载量

Fig. 1 Annual publication volume of core journals

国内对于语块的关注始于1999年语块理论的引入。此后,国内核心期刊年度刊载量稳步上升,说明该研究领域开始受到国内学者的广泛关注。在2007年至2010年间,国内期刊刊载量呈现大幅增长趋势,对于语块的研究热度远超国外,四年累计刊载量高达116篇。随后,国内的语块研究发文量有所起落,总体呈下降趋势,与国外研究有一定差距,但总体态势相对平稳。

国内外对于二语语块的研究皆于2008年前后逐步走向高峰,这一现象与时代背景密切相关。该时段正值信息技术的高速发展期,基于语料库的计算语言学得到了极大的发展,进一步深化并细化了自然语言处理与加工程度,为语块研究开辟了新途径。越来越多的学者开始运用语料库等信息技术工具研究语块,挖掘其在语言习得中的巨大潜能。

(二) 研究领域与研究热点

笔者运用CiteSpace软件中的聚类功能对国内文献进行关键词共现操作,结果显示497个网络节点,841条节点间连线,网络密度为0.0068。聚类模块值(modularity)为0.8011,大于0.3,表明聚类效果显著;聚类平均轮廓值(silhouette)为0.9303,大于0.7,表明聚类结果可信。采用对数似然比(LLR)算法,共获取9个主要聚类,根据聚类内容,可将其归纳为三类研究领域(见图2)。

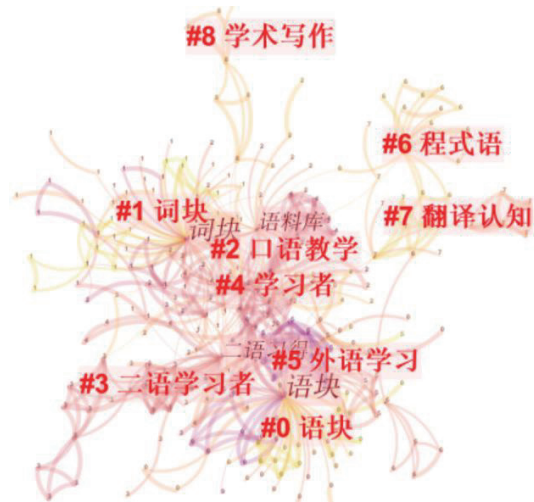


图2 国内语块研究关键词聚类图谱

Fig. 2 Keyword cluster map of Chinese research on lexical chunks

第一类研究重点聚焦语块本身,即语块定义、使用特征及功能的探讨,包括0#“语块”、1#“词块”以及6#“程式语”,主要涉及的关键词有“结构类型”“组块效应”“预制语块”“使用频率”“词语搭配”“语用功能”等。在语块定义方面,学界尚无统一标准,研究者主要围绕形式、语义、功能和起源四个维度界定语块^[15]。尽管研究视角与方法各异,其基本共识为:语块是集词汇与语法特征于一体、具备特定功能的多词序列^[16]。语块使用特征研究主要以本族语语料对比分析为主,旨在探讨我国二语学习者在不同文体中使用语块的特征及其发展路径。如:濮建忠运用中国英语学习者语料库,发现学习者存在类联接、搭配两方面的问题^[17];邓耀臣等采用语料库对比分析法,得出中国大学生存在虚化动词搭配使用过度的倾向,且呈现多样性低、口语化等特点^[18];王立非等通过语料库观察学习者在英语演讲中话语立场构块的使用特征^[19]。由此可见,语料库工具已然成为我国语块研究的重要手段。此外,国内学者还致力于研究语块功能,受

到普遍认可的是语块的语用功能、交际功能和语篇功能^[20]。

第二类研究主要探讨语块习得对语言能力的影响,体现在2#“口语教学”、5#“外语学习”、7#“翻译认知”和8#“学术写作”,主要涵盖“学术口语”“二语学习”“构式语法”“书面表达”“词汇语义”“学术英语写作”等关键词。语块习得对语言能力发展的促进作用也受到了研究者广泛关注。语块作为构式语法中的低层构式,是语言系统的基石,对于儿童形成语言知识至关重要^[21]。语块的高频特点和语境依附性让学习者得以在形式、语境、功能间轻松建立联系^[22],从而无需进行构式或句法分析,便可做到对习得内容的整体存储与提取,这使得语块成为促进词汇习得的有力手段^[23]。语块习得对语言技能的发展影响,尤其是语言产出性技能如口语、写作和翻译,也是一大研究热点。研究表明,语块对于口语和书面语表达的流利性、多样性、地道性及准确性具有一定的积极作用^[24]。另外,随着语料库的应用延伸至教学领域,屈典宁等提出的基于语料库的 Discovery-Presentation-Production (DPP) 词块习得模式掀起了国内对于语块教学模式的探讨^[25],相关领域学者相继展开针对基于语料库的语块教学模式的实证研究,如楼捷^[26]、伍萍^[27]、俞敬松等^[28],语块教学在此基础上得以迅速发展。

第三类研究为学习者语块水平的测量,包括3#“二语学习者”和4#“学习者”,主要涉及的关键词有“中国学习者”“大学英语学习者”“作文成绩”“完形填空”“多项选择”“阅读理解”“成就测试”“外语水平”“综合运用能力”等。学习者语块水平的测量研究以问卷调查法和测试法为主,通过设计语块相关试题,考察学习者的语块水平及其与二语成绩的相关性。此类测量研究考量的维度包含学习者对语块的接受与产出能力。其中,选择、判断题型多用于测量接受性能力;填空、写作、翻译题型适用于测量产出性能力。该研究领域的核心成果总结如下:(1)中国英语学习者的语块能力总体相对薄弱^[29],此研究结果与语料库语块研究结果一致;(2)不同水平的学习者对英语搭配知识的掌握程度不同,且从接受性掌握发展至产出性运用的过程相当缓慢^[30];(3)学习者的语块能力与写作、阅读、口语成绩显著相关^[31-32];(4)影响语块加工及产出性能力的有效因素有语义透明度、同译性^[33]、语境、语块熟悉度和组构性^[34]。

笔者同样采用对数似然比算法对国外二语语块相关文章进行关键词聚类,共获取472个网络节点,2485条节点间连线,网络密度为0.0224。聚类模块值为0.4908,大于0.3,说明聚类效果显著;聚类平均轮廓值为0.7833,大于0.7,表明聚类结果可信。如图3所示,根据可视化得出的10项主要聚类,可归纳出四类研究领域。

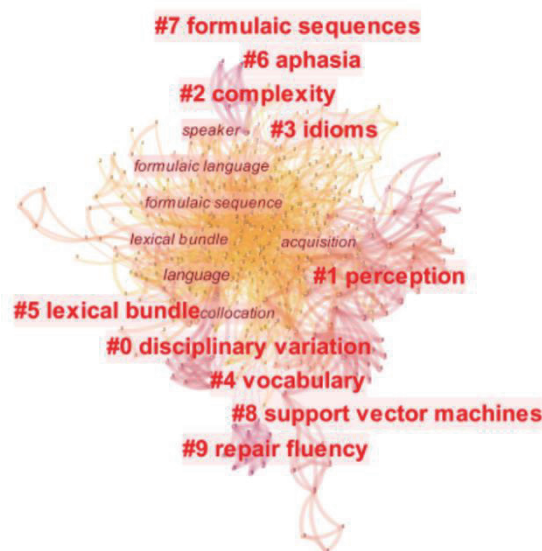


图3 国外语块研究关键词聚类图谱

Fig. 3 Keyword cluster map of foreign research on lexical chunks

第一类研究围绕课堂教学中的偶发式形式聚焦展开,主要是#3号聚类“习语”(idioms)、#5号聚类“词束”(lexical bundle)和#7号聚类“程式语”(formulaic sequences),涉及的关键词有“惯用语”“二语学习者”“搭配”“成对词”“教学效果”“学习语境”等。自Long提出语言形式聚焦(focus on form)教学以来^[35],该方法持续受到二语教学研究者和语言教师的关注。与传统教学不同,偶发式形式聚焦是建立在二语习得研究基础上的一种外语教学技巧,即教师在课堂中有意识地将学习者的注意力集中到语言形式上。偶发式形式聚焦并非仅关注形式,而是二语教学中以意义为中心与以形式为中心的教学活动的结合体^[36]。课堂教学中的偶发式形式聚焦研究主要考察习语、词束、程式语和搭配四类语言形式,多以课堂观察、测试和访谈为研究方法,其早期的核心成果在于验证了偶发式形式聚焦在提高学习者的句法、词汇、正字法和语音知识方面的有效性^[37-38]。近年来,该研究范围逐步扩大到纠正性反馈和程式化形式聚焦实践^[39-40]。

第二类研究集中于影响语块习得的学习者内外因素,包括#0号聚类“学科差异”(disciplinary variation)、#2号聚类“复杂度”(complexity)和#4号聚类“词汇量”(vocabulary),主要涉及的关键词有“语料库语言学”“二语习得”“多维分析”“频率”“语言特征”“学习者”“准确性”“年龄”“第一语言环境”等。学习者外部因素首先是教学干预,如基于使用的语块教学法^[41]、以输入加工为导向的语块教学方式^[42]和数据驱动型语块学习模式^[43];其次是学科差异,Durrant通过调查理工、人文、生命科学与商贸四类不同专业学习者的语块使用,发现跨学科语块使用差异显著^[44]。学习者内部因素主要是学习者先前的词汇量和词汇知识^[45]、二语语法复杂度^[46]以及母语与二语搭配的差异^[47]。

第三类研究聚焦辞典编纂和文本标注与分类,体现在#8号聚类“支持向量机”(support vector machine),主要关键词有“文本分类”“文本组块”“语块”“辞典”“词汇处理”“体裁分析”“机器学习”等。支持向量机是计算机科学领域中新兴的一种机器学习方法。在计算语言学的发展进程中,支持向量机主要应用于不同体裁文本的自动分类、词汇识别、辞典编纂以及关键词抽取等相关研究。文本中的语义关系抽取一直以来被视作一大难题,而Zhou等通过使用支持向量机进行基于特征的关系抽取时发现,基础短语组块信息对关系抽取非常有效^[48]。Sandrih等对不同分类器在双语多词术语表编纂中的表现进行了对比研究,其实验结果表明支持向量机分类器在双语术语抽取与语块对齐方面精确度最高^[49]。

第四类研究主要探讨语块的心理表征与加工优势,包括#1号聚类、#6号聚类和#9号聚类。#1号聚类为“感知”(perception),包含的关键词主要有“言语产生”“语音识别”“注意力”和“直觉”。大量语料库语言学研究证明语言是高度程式化的,程式语自带的加工优势与语言产出息息相关,并作用于流利度感知^[50],对于语音识别和理解、口语语速和流利性的提升皆有积极影响^[51]。#6号聚类为“失语症”(aphasia),主要关键词有“语块”“言语行为”“流畅性”和“口语产出”。多词组合的使用频率及其搭配强度作为语言产出的指标之一可以识别失语症患者。研究表明,失语症患者的语块使用缺乏多样性和流畅性^[52],此类针对失语症患者语言产出特征的研究有利于改进临床干预措

施^[53]。#9号聚类为“修复性流利度”(repair fluency),涉及的关键词主要有“口语”“准确性”“英语学习者”“二语学习”和“复述”。在心理语言学领域,口语流利度是一个与学习者的心理状态,甚至是心理健康密切相关的核心构念,而语块的整体存取特性可以通过增加语速和减少停顿来促进学习者口语流利度发展^[54]。

在基于聚类图谱对国内外主要的二语语块研究进行概述后,笔者通过提取高频关键词、生成关键词共现图谱的方式探究语块研究的前沿课题。笔者将CiteSpace运行的节点类型设置为“关键词”(keyword),“时间切片”(years per slice)设置为1,即提取每一年间出现频次最高的关键词,生成的国内外关键词图谱见图4、图5。



图4 国内语块关键词共现图谱

Fig. 4 Keyword co-occurrence map of Chinese research on lexical chunks

图4和图5显示,“语块”“词块”“语料库”“二语习得”“预制语块”“程式语”“口语教学”“语块教学”“词汇教学”“英语写作”等成为我国二语语块类论文中的核心关键词。而“词束”“程式语”“习得”“搭配”“第一语言”“说话者”“语料库语言学”“语词”“理解”“言语”等是国外二语语块研究的重要关键词。通过对比表1的关键词频数可以发现,语料库是国内外学者开展二语语块研究的主要工具。在国内期刊中,基于语料库的语块使用特征研究、二语习得以及语块教学研究大量涌现,国内学者致力于探讨语块在二语习得和教学中的应用。而国外更关注语块习得和语块的心理表征和加工优势。同时,国外学者也更注重对学习者个体差异的探讨。

中介中心性大于0.1的节点在CiteSpace中被视作关键节点。从国内期刊来看,“语块”“词块”“语料库”“二语习得”这些重要节点反映了语块

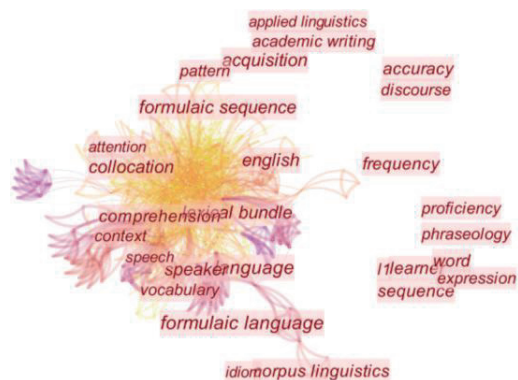


图5 国外语块关键词共现图谱

Fig. 5 Keyword co-occurrence map of foreign research on lexical chunks

研究的关键转折点,同时也显示出语块与语料库技术、二语教学相融合的历史进程。笔者通过关键词突变系数检验,共得出四个突变词:“词汇教学”“语料库”“语块”和“程式语”(见图6)。其出现时间分别为2008、2010、2010、2015年,结束年份分别为2010、2012、2014、2019年,表明在该时段对这四类主题的研究大幅激增,具有显著的转折意义。

在国外期刊中,“词束”“习得”和“说话者”是语块研究的关键节点。CiteSpace共检测到五个突变词,分别为“语料库语言学”(corpus linguistics)、“语词”(phraseology)、“体裁”(genre)、

表1 国内外语块研究高频关键词(节选)

Tab. 1 High-frequency keywords of lexical chunks research (excerpts)

国内期刊			国外期刊		
关键词	频率	中介中心性	关键词	频率	中介中心性
语块	66	0.31	Lexical Bundle	150	0.11
词块	56	0.26	Formulaic Sequence	108	0.09
语料库	31	0.13	Acquisition	61	0.14
二语习得	13	0.11	Collocation	51	0.08
预制语块	13	0.04	L1	43	0.06
程式语	11	0.06	Speaker	37	0.12
口语教学	10	0.06	Corpus Linguistics	29	0.09
语块教学	10	0.06	Phraseology	23	0.02
词汇教学	10	0.03	Comprehension	23	0.06
英语写作	9	0.02	Speech	18	0.08
外语教学	7	0.04	Student	15	0.02
学习者	6	0.09	Genre	14	0.01

“第一语言”(L1)和“学生”(student)(见图7)。其中,“体裁”“第一语言”和“学生”出现的年份分别为2018、2019、2020年,结束年份均为2022年,说明这三类主题在近年国外研究中的受关注程度最高。

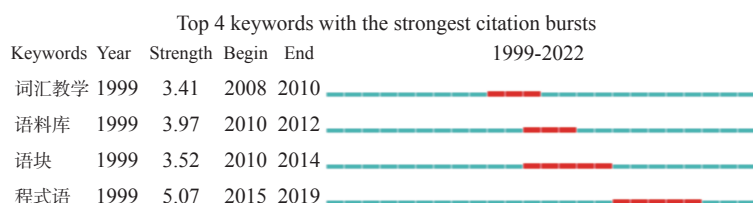


图6 国内期刊语块研究突变词

Fig. 6 Burst items of Chinese research on lexical chunks

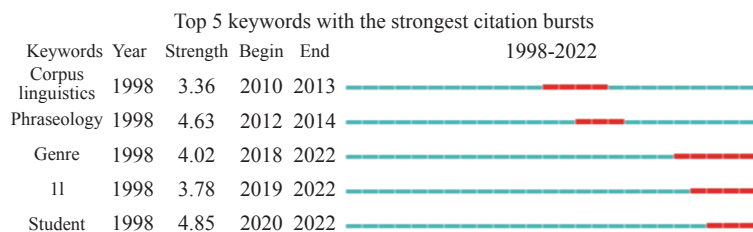


图7 国外期刊语块研究突变词

Fig. 7 Burst items of foreign research on lexical chunks

(三) 研究趋势解析

CiteSpace中的时区图功能可以清晰呈现热点关键词逐年变化的演变进程,以连线形式展示各节点间的传承关系。图8和图9为国内外二语语块研

究关键词聚类生成的共现时区视图。

如图8所示,国内二语语块研究热点自1999年起开始显现。语块研究前期的1999—2002年为理论和经验介绍阶段,研究热点有“学习者”“外

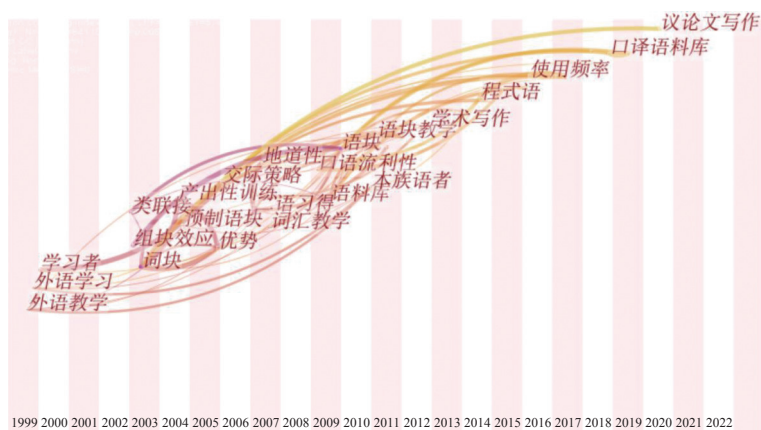


图8 国内语块研究关键词共现时区视图

Fig. 8 Keyword co-occurrence time zone view of Chinese research on lexical chunks

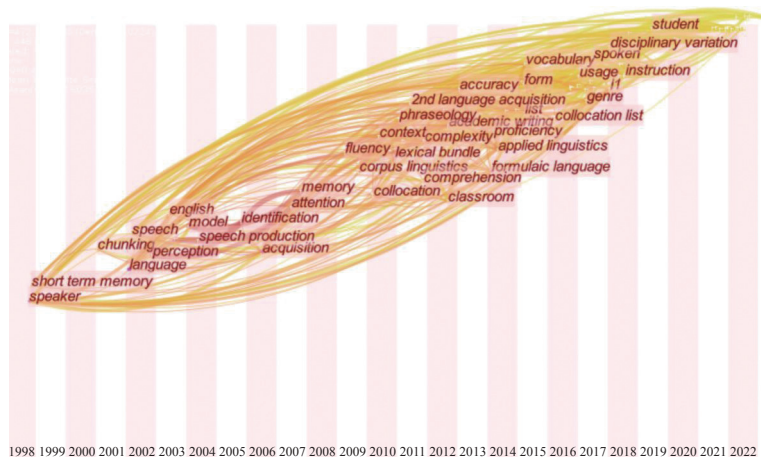


图9 国外语块研究关键词共现时区视图

Fig. 9 Keyword co-occurrence time zone view of foreign research on lexical chunks

语学习”和“外语教学”，主要将语块视作一种新兴的教学方法，探究其在外语教学中的可行性，其基本理论框架不断完善。2003—2007年间，语块的加工优势与功能如组块效应和交际功能受到关注。2008—2011年间，随着语料库工具在语块研究中的应用性不断增强，语块使用特征研究和本族语语料对比研究逐步涌现；同时，国内学者陆续开始尝试将语块应用于二语教学，从流利性和地道性的角度出发探讨语块在二语习得中的作用。2012—2014年间，语块教学实验大量开展，且对当时的高校教学背景，学术英语教学与研究的规模和需求日渐增长，学术写作教学也因此愈发受到重视。2015—2017年间，“程式语”和“使用频率”成为研究热点，作为学术话语的关键特征之一，程式语习得及其在口笔译中使用频率差异的话题逐渐升温。2018年后着重探讨口译和议论文写作中的语块使用。观察节点间连线可以发现，2003—2017年的连线较为紧密，呈现出良好的传承性。而近几年

的节点间连线较为稀松，研究热点相对孤立，缺乏传承性。

国外二语语块研究始于20世纪初，相比国内超前了近一个世纪之久。由图9可见，国外1998—2022年的研究热点绵延不断，体现出语块领域巨大的研究潜能。其中，1998—2009年的研究集中于从感知流利度的角度出发探讨语块在语言识别、加工、产出和发展中的作用。2010—2016年开始出现大量的二语教学研究，主要有应用于词汇、口语和写作教学的数据驱动型语块教学模式以及针对课堂教学中习语、词束、程式语和搭配等的形势聚焦研究。2017—2018年，基于计算语言学的词典编纂和文本标注与分类研究成为热点。2019年至今，研究重心为学习者个体差异，国外学者开始积极探讨教学干预、第一语言、学科差异等影响语块习得学习者的内外部因素。总体而言，国外二语语块研究时区图各节点之间的连线紧密，显示出较强的传承关系。

三、结论与研究趋势展望

本研究使用 CiteSpace 5.7.R5, 对国内外核心期刊中的二语语块研究论文进行知识图谱分析, 得出如下结论。首先, 国外期刊文献总量略高于国内, 且持续处于较高的水平; 国内期刊发文量在大幅增长后呈下降趋势, 近年趋于平稳。其次, 就研究领域和热点而言, 国内外研究皆关注语块教学, 反映出语块在二语习得中的重要作用。但国外学者聚焦学习者个体差异对语块习得的影响、辞典编纂和文本标注与分类, 以及语块的心理表征及加工优势; 而国内研究停留于探讨语块的使用特征, 测量学习者语块水平的阶段。最后, 在研究趋势方面, 计算语言学、心理语言学以及神经语言学研究方法开始在国外语块研究中广泛应用。国外语块实证研究在检验语块习得效果的同时, 也深入探讨了语块习得的过程, 其研究主题广泛而精细, 各节点间联系紧密, 从而相关研究得以层层推进、相继传承, 研究结果也因此具有较高的可信度。国内研究历经语块理论引入、语块使用特征、语块教学、程式语习得等从理论构建、对比研究向实证研究的一系列发展进程, 且在实证研究中取得了突出的成果; 但结合时区图来看, 近年来国内二语语块研究的传承性较弱。

语块研究进一步深化了人们对语言本质、二语习得与加工的认识, 是推动二语教学发展的积极驱动力。国内外不断涌现的研究成果表明, 语块在未来将长期作为二语习得领域的研究热点。其研究范式及视角呈现多领域和跨学科趋势, 认知语言学、计算语言学、心理语言学以及神经语言学等研究范式的多维结合与相互验证将不断充实语块的理论基础与实证证据, 进而拓宽二语语块研究的广度与深度。

本研究对比国内外二语语块研究 1998—2022 年的历史发展脉络, 旨在清晰呈现二语语块领域的总体研究情况并预见未来研究的发展方向, 对于国内二语语块研究的深入发展具有借鉴意义。笔者经过对比发现, 国内二语语块相关研究在广度和深度上略显不足, 因而建议国内学者未来在以下三个方面进行完善与拓展。其一, 在语块的使用与结构特征方面, 除重点探讨语块的语义和语用特征外, 还应关注到其语音特征; 其二, 在语块习得的影响因素方面, 应深入研究学习者个体差异对语块习得的

影响; 其三, 有国内学者将语块视为不可或缺的词目内容, 分析辞典中的搭配信息编排^[55], 在此基础上, 可进一步探讨“如何有效运用语块信息编撰双语辞典”“二语学习者如何受益于辞典中的搭配信息”等研究问题。

为保证选用文献的质量和代表性, 笔者仅收集了国内外核心期刊中的研究论文, 未涵盖非研究类文献。此外, 本文并未全部用到 CiteSpace 软件所含有的其他多样化数据分析功能, 未来有待深化拓展。

参考文献:

- [1] PAWLEY A, SYDER F H. Two puzzles for linguistic theory: Nativelike selection and nativelike fluency[C]//RICHARDS J C, SCHMIDT R W. Language and Communication. London: Longman, 1983: 191–230.
- [2] WRAY A. Formulaic language[J]. *Language Teaching*, 2013, 46 (3): 316–334.
- [3] COWIE A P. Phraseology: Theory, Analysis, and Applications[M]. Oxford: Oxford University Press, 1998.
- [4] CHOMSKY N. Markedness and core grammar[C]//BELLETTI A, BRANDI L, RIZZI L. Theory of Markedness in Generative Grammar: Pisa, Italy: Scuola Normale Superiore, 1981: 123–146.
- [5] ELLIS N C. Formulaic language and second language acquisition: zipf and the phrasal Teddy Bear[J]. *Annual Review of Applied Linguistics*, 2012, 32: 17–44.
- [6] CONKLIN K, SCHMITT N. The processing of formulaic language[J]. *Annual Review of Applied Linguistics*, 2012, 32: 45–61.
- [7] 贺莉. 外语思维视域中语块的优势效应研究[J]. *外语学刊*, 2014 (3): 118–121.
- [8] 孔令跃. 对外汉语教学语块研究述评[J]. *华文教学与研究*, 2018 (1): 49–57; 69.
- [9] 王立非, 张大凤. 国外二语预制语块习得研究的方法进展与启示[J]. *外语与外语教学*, 2006 (5): 17–21.
- [10] 吕丽生, 王义春. 近十年国内语块研究述评[J]. *吉林省教育学院学报*, 2016, 32 (12): 135–137.
- [11] NATTINGER J R, DECARRICO J S. Lexical Phrases and Language Teaching[M]. Oxford: Oxford University

- Press, 1992.
- [12] SKEHAN P. A Cognitive Approach to Language Learning[M]. Oxford: Oxford University Press, 1998.
- [13] 杨玉晨. 英语词汇的“板块”性及其对英语教学的启示[J]. 外语界, 1999(3): 24-27.
- [14] 赵亮, 许娜, 张维. 我国数字孪生研究的进展、热点和前沿——基于中国知网核心期刊数据库的知识图谱分析[J]. 实验技术与管理, 2021, 38(11): 96-104.
- [15] 黄燕, 王海啸. 二语语块研究的“中国图景”: 语块研究的现状与前瞻[J]. 外语界, 2011(3): 74-81.
- [16] 屈典宁, 彭金定. 国外语块实证研究20年: 回顾与展望[J]. 外语学刊, 2016(2): 109-114.
- [17] 濮建忠. 英语词汇教学中的类联接、搭配及词块[J]. 外语教学与研究, 2003, 35(6): 438-445.
- [18] 邓耀臣, 肖德法. 中国大学生英语虚化动词搭配型式研究[J]. 外语与外语教学, 2005(7): 7-10.
- [19] 王立非, 马会军. 基于语料库的中国学生英语演讲话语立场构块研究[J]. 外语教学与研究, 2009, 41(5): 365-370.
- [20] 沈娟, 王冬梅. 语块理论与语言表达的相关性研究[J]. 语文建设, 2014(5): 73.
- [21] 高航. 从构式语法视角看语块在二语习得中的作用[J]. 解放军外国语学院学报, 2017, 40(2): 86-94.
- [22] 刘晓玲, 阳志清. 词汇组块教学——二语教学的一种新趋势[J]. 外语教学, 2003, 24(6): 51-55.
- [23] 薛旭辉. 英汉语块的称谓、特征和功能对比研究: 认知语言学视角[J]. 外语教学, 2014, 35(3): 30-35.
- [24] 房艳霞. 提高语块意识的教学对汉语第二语言学习者口语产出的影响[J]. 世界汉语教学, 2018, 32(1): 93-109.
- [25] 屈典宁, 邓军. 基于语料库的语块习得模式研究[J]. 外语界, 2010(1): 47-53.
- [26] 楼捷. 论网络语料库辅助对英语写作语块运用能力的影响[J]. 外语与外语教学, 2011(6): 61-64.
- [27] 伍萍. 任务驱动下的语块教学训练模式有效性研究[J]. 外语教学理论与实践, 2014(1): 34-41.
- [28] 俞敬松, 杨超, 李静雅. 基于眼动追踪的语块翻译教学研究[J]. 外语电化教学, 2020(3): 100-105.
- [29] 刁琳琳. 英语本科生词块能力调查[J]. 解放军外国语学院学报, 2004, 27(4): 35-38.
- [30] 吴旭东, 陈晓庆. 中国英语学生课堂环境下词汇能力的发展[J]. 现代外语, 2000, 23(4): 349-360.
- [31] 丁言仁, 戚焱. 词块运用与英语口语和写作水平的相关性研究[J]. 解放军外国语学院学报, 2005, 28(3): 49-53.
- [32] 蒋苏琴. 二语学习者语块运用与二语阅读水平的相关性研究[J]. 外语学刊, 2016(3): 121-124.
- [33] 宋启超, 费晓东. 语义透明度、同译性及语境对日语二语语块加工的影响[J]. 现代外语, 2022, 45(5): 659-670.
- [34] 施慧, 柴省三. 中国英语学习者语块加工影响因素研究[J]. 解放军外国语学院学报, 2021, 44(3): 102-110.
- [35] LONG M. The role of the linguistic environment in second language acquisition[C]//RITCHIE W C, BHATIA T K. Handbook of Second Language Acquisition. New York: Academic Press, 1996:413-468.
- [36] ELLIS R. Introduction: Investigating form-focused instruction[J]. *Language Learning*, 2001, 51(S1): 1-46.
- [37] NORRIS J M, ORTEGA L. Effectiveness of L2 instruction: A research synthesis and quantitative meta-analysis[J]. *Language Learning*, 2000, 50(3): 417-528.
- [38] D'AMICO M L. Approaching the direct object pronouns: How much grammatical form is necessary in instruction?[J]. *Open Journal of Modern Linguistics*, 2013, 3(4): 319-329.
- [39] GHOLAMI L. Oral corrective feedback and learner uptake in L2 classrooms: Non-formulaic vs. formulaic errors[J]. *Language Teaching Research*, 2021, 25(1): 1-34.
- [40] GHOLAMI L. The efficacy of incidental attention to formulaic and nonformulaic forms in focus on form[J]. *The Modern Language Journal*, 2022, 106(2): 449-468.
- [41] NORTHBROOK J, CONKLIN K. Is what you put in what you get out?—Textbook-derived lexical bundle processing in beginner English learners[J]. *Applied Linguistics*, 2019, 40(5): 816-833.
- [42] NORTHBROOK J, ALLEN D, CONKLIN K. “Did you see that?”—The role of repetition and enhancement on lexical bundle processing in English learning materials[J]. *Applied Linguistics*, 2022, 43(3): 453-472.
- [43] VINCENT B. Investigating academic phraseology

- through combinations of very frequent words: a methodological exploration[J]. *Journal of English for Academic Purposes*, 2013, 12 (1): 44 – 56.
- [44] DURRANT P. Lexical bundles and disciplinary variation in university students' writing: Mapping the territories[J]. *Applied Linguistics*, 2017, 38 (2): 165 – 193.
- [45] DUONG P T, PEREZ M M, NGUYEN L Q, et al. Incidental lexical mining in task repetition: The role of input, input repetition and individual differences[J]. *System*, 2021, 103: 102650.
- [46] STAPLES S, REPPEN R. Understanding first-year L2 writing: A lexico-grammatical analysis across L1s, genres, and language ratings[J]. *Journal of Second Language Writing*, 2016, 32: 17 – 35.
- [47] YAMASHITA J, JIANG N. L1 influence on the acquisition of L2 collocations: Japanese ESL users and EFL learners acquiring English collocations[J]. *TESOL Quarterly*, 2010, 44 (4): 647 – 668.
- [48] ZHOU G D, ZHANG M. Extracting relation information from text documents by exploring various types of knowledge[J]. *Information Processing & Management*, 2007, 43 (4): 969 – 982.
- [49] ŠANDRIH B, KRSTEV C, STANKOVIĆ R. Two approaches to compilation of bilingual multi-word terminology lists from lexical resources[J]. *Natural Language Engineering*, 2020, 26 (4): 455 – 479.
- [50] GELUSO J, YAMAGUCHI A. Discovering formulaic language through data-driven learning: Student attitudes and efficacy[J]. *ReCALL*, 2014, 26 (2): 225 – 242.
- [51] NERGIS A. Can explicit instruction of formulaic sequences enhance L2 oral fluency?[J]. *Lingua*, 2021, 255: 103072.
- [52] ZIMMERER V C, NEWMAN L, THOMSON R, et al. Automated analysis of language production in aphasia and right-hemisphere damage: Frequency and collocation strength[J]. *Aphasiology*, 2018, 32 (11): 1267 – 1283.
- [53] EATON C T, BURROWES L. Comparing patterns of familiar language use across spontaneous speech contexts in individuals with nonfluent aphasia and healthy controls[J]. *Aphasiology*, 2022, 36 (12): 1399 – 1418.
- [54] YU Y. The role of psycholinguistics for language learning in teaching based on formulaic sequence use and oral fluency[J]. *Frontiers in Psychology*, 2022, 13: 1012225.
- [55] 源可乐. 论英语教学型词典中的搭配信息 [J]. *现代外语*, 2001, 24 (3): 259 – 266.
- (责编: 朱渭波)